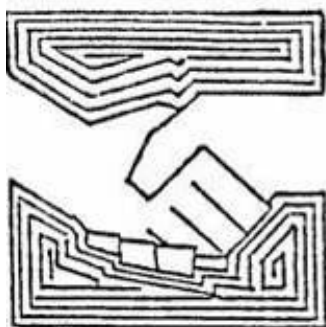


Bureau de dépôt  
1081 Bruxelles 8  
P 204037

Belgique - België  
P.P. – P.B.  
1080 Bruxelles – Brussel 8  
BC 1574



**MENSUEL DE CONTACT DU  
COMITE DE JUMELAGE GANSHOREN-RUSATIRA  
(a.s.b.l.)  
JANVIER 2020 – 35<sup>e</sup> année – n° 1**



# JUMELAGE

## A NOTER A VOTRE AGENDA :

**LUNDI 20 JANVIER 2020 à 19h, à la Villa, place Guido Gezelle 26 :**  
réunion du Comité de Jumelage et sympathisants avec à l'ordre du jour

- Nouvelles de Rusatira / Kinazi, étudiants parrainés,
- Soirée du jumelage du 14 mars 2020
- Activités en 2020

**SAMEDI 14 MARS 2020, 18h : SOIREE du JUMELAGE Hall des Sports (cf pg 4)**

**Chœur GOSPEL de Bruxelles, avec Lydie ASSOUMOU  
CONTES MUSICAUX de Geneviève et Antonia**

**Entrée : 18€ ou 10€ (-12 ans) prévente 16€ ou 8€ (- de 12 ans)**

Petite restauration (sambusas, sandwiches, tartes) à 18h et à l'entracte. Spectacle à 19h  
Réservation au 02/4276853 ou par mail [gilles.labeeuw@skynet.be](mailto:gilles.labeeuw@skynet.be).

## SOMMAIRE :

*Editorial :*

Meilleurs vœux à tous

*Rapport de la réunion du 09/12/2019*

Appuis aux étudiants de Rusatira,  
soirée Gospel-Contes du 14 mars

*Nouvelles de Rusatira*

Les étudiants parrainés ont écrit  
avec points, mercis, souhaits 2019

*Soirée du 14 mars à Ganshoren*

Programme et présentation du  
chœur Gospel et Contes musicaux

Editeur responsable : Arlette Labeeuw av. Henri Feuillien 19, 1083 Bxl – tél. 02/427.68.53 - [gilles.labeeuw@skynet.be](mailto:gilles.labeeuw@skynet.be)

Cpte BE57 0016 6142 9235 du 'Jumelage Ganshoren-Rusatira ASBL' exonération fiscale pour dons à partir de 40 €

## EDITORIAL

### Nos meilleurs vœux à tous, au nord et au sud, pour 2020 !



*Au nom du Comité de Jumelage  
nous vous souhaitons pour 2020  
beaucoup de joies et satisfactions dans  
vos familles et activités,  
avec une santé adéquate !*

*Merci de vous être impliqués,  
de près ou de loin,  
dans les activités 2019 du jumelage.*

*En espérant que 2020  
permettra, avec vous,  
de resserrer encore les liens d'amitié  
et de connaissance mutuelle  
entre le nord et le sud de ce monde*



## Rapport de la réunion du comité du 9/12/2019

### Appui 2020 aux étudiants de Rusatira, préparation de soirée Gospel-Contes du 14 mars

Présents (8) : Abderrahim CHERKE, Régine FAIK, Arlette et Gilles LABEEUW, Monique LEBOUTTE Josiane ROMPTEAU, Agnès STIERNET et Jacques VAN NECK

#### 1. Nouvelles de Rusatira/Kinazi

Ce 18/11, François de l'APROJUMAP a répondu à nos questions de la réunion du 28/10 sur l'appui aux étudiants: 1a,1b,1c

##### 1a- Etudiants parrainés au secondaire et minerval

Le minerval continue d'augmenter : en 2019 chaque étudiant parrainé a reçu 80.000 FRW/trimestre [environ 80 €] ce qui était inférieur au montant demandé par les écoles.

François a promis d'envoyer le montant pour chaque élève [*reçu depuis la réunion*], mais le comité préfère donner la même somme à chaque étudiant, Le montant sera augmenté à 95.000 FRW (95€) pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2020 (plus 15.000FRW pour ceux qui entrent en 4<sup>ème</sup> pour l'uniforme et autres frais de matériel). Pour les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> trimestres, le montant reste à fixer selon les informations à recevoir, mais sera minimum 90.000 FRW (90 €). Notre comité apprécie l'idée du 'travail de vacances' (aide aux écoles, projet LIVE, etc.) compatible avec les autres travaux (famille, subsistance) de ces orphelins.

##### 1b- Bourses remboursables pour études supérieures (le tableau de François a été envoyé aux membres et à Mr Kompany)

Les derniers étudiants ayant bénéficié du 1<sup>er</sup> roulement de bourses remboursables ont terminé leurs études en juin 2018. Dès qu'ils commencent à travailler, ils établissent un plan de remboursement avec le comité rwandais. Les premiers étudiants ont fini leurs remboursements. Ceux-ci sont versés au 'fond de roulement' pour de nouvelles bourses. En 2017 une étudiante infirmière a bénéficié du 2<sup>e</sup> roulement pour achever ses études (1.500 €). Le fond compte actuellement 610 € Le comité décide d'écrire à Isabelle, présidente du comité, à François et à Eugène pour les remercier du travail et renseignements fournis, qui montrent la continuité de cette action sous la direction du comité de jumelage rwandais et de l'APROJUMAP pour la récupération des remboursements et l'octroi ainsi de nouveaux prêts. La lettre insistera sur le fait qu'il n'y a pas d'obstacles à relancer les nouveaux prêts selon la volonté de la donatrice du 1<sup>er</sup> fond de roulement (legs).

##### 1c- Proposition de nouveau système de bourses remboursables ou microcrédit pour « petites entreprises »

A la dernière réunion, notre comité avait proposé d'investiguer l'idée d'un fond de roulement pour permettre à des jeunes de créer de petites entreprises comme une petite exploitation agricole, un petit commerce, etc, d'une manière semblable au fond de roulement pour des bourses remboursables pour études supérieures.

François nous demande s'il y avait des précisions ou un plafond budgétaire et même d'autres idées à respecter ?

Notre comité a déterminé peu de balises : inspiration du système des bourses remboursables et microcrédit existant ; début-test en 2020 pour tout jeune en situation difficile, courageux et intéressé ; le maximum d'idées devrait venir des personnes concernées, en particulier après un entretien entre le jeune et un responsable du Jumelage/APROJUMAP.

#### 2. Bilan du Marché de Noël 2019 (7-8 déc.)

Toujours convivial et bien organisé à La Villa, moins de visiteurs que les années précédentes, sans doute dû à la pluie (le dimanche) mais surtout au manque de publicité (ni flyers, ni affichage sur les panneaux communaux, ni de toutes-boîtes ni d'annonce dans Vlan»). Recette 428 € (271 € samedi + 157 € dimanche) et 90 € à ajouter (vente de sacs par Marie-Pierre).

#### 3. Soirée du 14 mars 2020

Les portes seront ouvertes à 18h, avec bar et petite restauration de 18h à 19h, spectacle dès 19h, en 2 parties avec entracte, chaque partie comportant un conte musical (Geneviève et Antonia) puis 40 min du Choeur Gospel de Bruxelles.

Les affiches sont faites, on prévoit des flyers bilingues (resto-verso). Publicité dans Info-Ganshoren, Mensuel du Centre culturel. Une lettre d'invitation sera donnée au bourgmestre, échevins et conseillers communaux lors du conseil communal fin janvier, des invitations seront faites aux collègues et échevins de Jette et Koekelberg à distribuer par notre trésorier. L'annonce sera mise dans les journaux (Vlan, La Capitale), sur le site communal, sur QueFaire.be et des sites Facebook.

#### 4. Voeux de Nouvel-An pour les responsables de Rusatira-Kinazi

Les cartes sont signées [et l'ont été à la maison communale par le bourgmestre photo]. Il est prévu l'échange de lettres traditionnel avec les étudiants parrainés [cf p.3]



## Nouvelles de Rusatira-Kinazi :

### Les étudiants parrainés nous écrivent, avec leurs points, mercis et souhaits 2019

En 2019, le jumelage a parrainé 23 étudiants orphelins et démunis du secondaire supérieur 'spécialisé' (sciences-math-etc, électronique, maçonnerie, vétérinaire...) en internat hors Rusatira, les autres études (primaire, secondaire inf. et sup. non spécialisé en externat) étant devenues gratuites. Ce parrainage est possible grâce au subsidé communal, aux recettes des activités, et aux donateurs. Il est collectif, pour permettre à tout donateur sympathisant du jumelage d'y participer. Et il concerne des enfants orphelins et démunis, issus parfois du projet social LIVE du jumelage.



En cette fin d'année scolaire au Rwanda (janv-oct), nous avons reçu des lettres de la plupart des étudiants parrainés. Et 8 d'étudiants soutenus par notre appui aux repas scolaires (school feeding).

**Tous nous remercient chaleureusement (en anglais) pour l'appui de leur minerval**, selon la tradition rwandaise ("*Dieu vous bénisse*"). Parfois avec des accents très personnels, comme chez Parfaite : « *Avant j'étais seule et indésirable par ma pauvreté. J'étais devenue isolée et absente dans mon école. Maintenant j'apprécie la chance que vous m'avez donnée* ».

Ils joignent leurs vœux pour la Noël et l'Année 2020, et parfois une anecdote ou des dessins.

Cette année, 6 n'avaient pas encore reçu leur bulletin pour défaut de paiement du minerval [cf pg.2].

N°	Prénom	%	place	Année d'étude	N°	Prénom	%	place	Année d'étude
<i>en jaune si lettre reçue; % du 1er trimestre en rouge si bulletin non reçu car minerval augmenté</i>					74	Samuel 2	57.1	33e	6e Maçonnerie
58	Jean Marie Vianney	70.5	stage	6e Football Academy +arbitre	75	Samuel 1	<b>68.9</b>		6e Maths Physique Géographie
60	Ange	<b>56.8</b>		6e Physique Chimie Biologie	76	Clément	60.6	20e	5e Physique Chimie Maths
61	Florence (reprise, échec 2018)	<b>63.1</b>		6e Maths Economie Computer	77	Diane	77.0	14e	4e Couture
62	Bosiane (fille)	<b>67.3</b>		6e Maçonnerie	78	Rosine	<b>81.0</b>		4e Peinture et décoration
63	Grâce	49.4	37e	6e Physique Chimie Biologie	79	Parfaite	63.3	22e	6e Littéraire Swahili-Kinyarwanda
64	Eugénie	<b>56.7</b>		6e Maths Langues Education	80	Patrick Akim	74.9	20e	4e Computer systems
68	Ariane Fany	88.4	2e	4e Electronique	81	Japhet	62.3	9e	4e Maths Chimie Biologie
70	Jean-Paul	55.4	34e	5e Maths Physique Géographie	82	Angélique	78.9	4e	4e Physique Chimie Biologie
71	Jean-Berghmans	79.9	5e	5e Installat. électronique bâtiment	83	Protogène	65.2	15e	4e Instituteur maternel
72	Didier	80.4	1e	5e Physique Chimie Maths	84	Ange (fille)	62.8	13e	4e Maths Chimie Biologie
73	Donatien	79.7	5e	5e Maçonnerie	85	Léandre	69.1	17e	4e Vétérinaire Santé Animale

**Neuf élèves achèvent leur cycle avec succès.** Parfois brillamment, comme Jean Marie Vianney qui termine avec 70.5% ses études de football – sa passion, au point que ses copains de Rusatira se cotisaient aussi pour le minerval – à la Football Academy de Butare, y compris la formation d'arbitre. Et ce bien que la santé reste un problème pour certains étudiant(e)s, mais affronté avec courage : « *J'ai été malade, écrit Ange, mais j'ai continué à travailler avec tous mes efforts et prières jusqu'à la fin des examens, parce que "où il y a une volonté, il y a une issue"* ».

**Plusieurs étudiants nous parlent de leur stage en entreprise** (1 mois) au cours de leurs études. Notamment Ariane Fany, qui obtient 88.4% en 4<sup>e</sup> électronique à Nyanza, et écrit : « *Mon dernier trimestre a été bon car je me suis entraînée en entreprise pendant un mois de septembre à octobre. Cet 'internship' a été bon car il a affiné mes compétences.* » Ou encore comme Jean Berghmans, plus âgé, qui écrit avec fierté : « *Maintenant je suis capable de monter des installations de sécurité, des caméras et autres choses, et c'est intéressant* ».

14 mars au Hall des Sports : GOSPEL et CONTES !

## DECouvrez AVEC LE JUMELAGE DES ARTISTES DE GANSHOREN GANSHOREN 's GOT TALENT !

Le « CHŒUR GOSPEL DE BRUXELLES » un des meilleurs groupes Gospel actuels sur Bruxelles, et dont la cheffe de chœur Lydie Flora Minkoe Assoumou, habite notre commune.

Ils sont 20, de toutes voix, du ténor à l'alto, et chantent la musique gospel de toutes les latitudes, de l'Amérique qui la vue naître, jusqu'à l'Afrique qui y a retrouvé ses racines lointaines.



Geneviève et Antonia  
présenteront les  
CONTES MUSICAUX  
« Le luthier de Venise »  
« Les deux Maisons »

ENVIE DE DECOUVRIR LES TALENTS DE GANSHOREN ?  
**Inscrivez-vous, l'inscription est ouverte !**

### SOIRÉE du JUMELAGE GANSHOREN-RUSATIRA

**samedi 14 mars 2020 dès 18h**  
Hall des Sports, rue Vanderveken 114, 1083 Ganshoren

P.A.F. 18 € ou 10 € si -12 ans (prévente : 16 € ou 8 € si -12 ans)

accueil, bar et petite restauration dès 18h, spectacle à 19h

Réservation obligatoire : gilles.labeeuw@skynet.be tél. : 02/427.68.53  
ou par virement au compte : BE 57 0016 61 42 92-35 Jumelage Ganshoren-Rusatira